

1. «να ἰσάζωνται»: να συμβιβασθούν, κατ' εφαρμογή της γενικής ρήτηρας της επιεικείας, προφανώς επειδή δεν προέκυψε για κανέναν από τους εμπλεκόμενους ότι ενήργησε με κακή πίστη.

29

1737/V/1

χ. Ιωάννη Αδάμη

979/φ 10ν

σχ. 24, 30, 32-32α

Πρακτικό. Αγωγή αποδόσεως εγγράφου. Σύνταξη χρεωστικής ομολογίας εις διπλούν. Ασφάλεια συναλλαγών.

// 1737. ἐν μηνί Μαΐῳ πρώτη.

^{2/} Ἐνώπιον ἡμῶν ἐπρωτεσταλόγησεν ὁ κύρ Κῶστας <Λούκα> Ρουσσ(ος), τὸ πῶς ἔστωντας να ἔλο-^{3/}γαριάσθη καὶ εἰς μέρος να ἐπλερώθη μὲ τὸν Γιόργην Κιόρτζον¹, καὶ τὴν ὁμολο-^{4/}γίαν ὅπου διαλαμβάνει τὰ 50. φλουριά δὲν τὴν ἔδωσεν ἀμὴ τὴν ἐκράτησεν ^{5/} ὁ Γιόργης ἕως καὶ τώρα, εἰς αὐτὸ ἐζήτησεν ὁ Κῶστας ἔμπροσθεν ἡμῶν, ὅτι να ^{6/} τὴν δώση ἔξω τὴν ρηθεῖσαν ὁμολογίαν χωρὶς ἐναντιότητα, διότι καὶ τὸ δίκαιον ^{7/} ἀπαιτεῖ, καὶ ζωὴ καὶ θάνατ(ος) εἶναι ἐν τῷ μέσῳ καὶ ἔστω εἰς ἔνδειξιν·

^{8/} ζητᾶ να δοθῇ ἔξω δίχως ἄλλο, τόσον τὸ Ὀριγινάλη, ὅσον καὶ ἡ κόπια, διὰ να ^{9/} μὴν ἀκολουθήσουν σκάνδαλα καὶ μαλλώματα ἐν ὑστέροις:

^{10-13/} Georgius Μάνολ, ἐλεύθερης ἀγγέλ(ου) mr, Ἰωάνν(ης) Ἀδάμη mr {mr}, Μαβρουδὶς· κ(ον)σταντίν(ου) νιν καπεταν(ος).

στ. 2-3 Εξωδικαστική εκκαθάριση λογαριασμών και ενδεχομένως συμβιβασμός. Μερική εξόφληση του χρεωστικού υπολοίπου από τον εναγόμενο.

στ. 4-7 Ο εναγόμενος παρακράτησε εξοφληθείσα από τον ενάγοντα χρεωστική ομολογία, την οποία ο ενάγων απαιτεί να του επιστρέψει.

στ. 6-7 Ο ενάγων επικαλείται το «δίκαιον», εννοώντας προφανώς τη Διάταξη της Μαρίας Θηρεσίας για το γραμμάτιο εις διαταγήν (1717)². Επικαλείται επίσης το ενδεχόμενο θανάτου του εναγομένου, οπότε θα ήταν δυνατόν να ζητηθεί από τους κληρονόμους του ή από κάποιο τρίτο η εξόφληση της ομολογίας.

στ. 8-9 Η ομολογία συντάχθηκε εις διπλούν και το αίτημα του ενάγοντα αναφέρεται στην επιστροφή τόσο του πρωτοτύπου όσο και του αντιγράφου, προς αποφυγή μελλοντικών προβλημάτων (ασφάλεια συναλλαγών). Πρόκειται προφανώς για τίτλο που μπορούσε εγκύρως να μεταβιβασθεί σε τρίτο.

1. Ορθή σύνταξη: «...νὰ ἐλο-³/γαριάσθη μὲ τὸν Γιώργην Κιόρτζον καὶ εἰς μέρος νὰ ἐπλερώθη...». Ο Γιώργης Κιόρτζος ταυτίζεται με τον Γιώργη Παπα Νίκου των σχετικών εγγραφών. Το «Κιόρτζος» είναι, προφανώς, προσωνύμιο (βλ. Γλωσσάρι).
2. Βλ. ΕΚΣ, σσ. 168-169 σημ. 51.

30

1737/VI/20

χ. Ιωάννη Αδάμη

979/φ 10ν

σχ. 29

Πρακτικό. Καταχώριση αγωγής. Απαγόρευση εξόδου από την πόλη (ὄπρισμα). «Επίτροπος» προεστού. Προσβολή Κομπανίας.

¹⁴/ 1737. ἐν μηνὶ Ἰουνίῳ 20.

¹⁵/ ἢ Ἐπρω||τεσταλόγησεν ὁ Ἄρχων μπασιά Γέωργης Μανόλη, ὁ καὶ ἐπίτροπος τῆς Τιμιω(τά)της ¹⁶/ Κομπανίας, διὰ τὸν Γιώργη Κιόρτζο, ὁποῦ ἀνέμινεν νὰ δίδῃ τῆς Κομπανίας ¹⁷/ F 50. διὰ τὸ πόρτζιον τοῦ Κῶστα Ρούσσου, καὶ αὐτός τὸν ὄπρισεν μὲ τὴν βούλλαν ¹⁸/ νὰ μὴν πηγένη ἕως νὰ τὰ δώσῃ, καὶ αὐτός ἐπάτησε τὴν βούλλαν, καὶ ἐπά-¹⁹/γησεν, καὶ εἰς αὐτό ἔχει κρίσιν, νὰ ἀντικρένηται ὁ Κιόρτζος: διὰ τί δὲν ὑποτά-²⁰/χθηκεν εἰς τὴν βούλλαν ὁποῦ τοῦ ἔστειλεν μὲ τὸν Καπιτάνο;

²¹⁻²²/ στάμος κοστά, ιωάννης στεφαν(ου):-, Κωνσταντίν(ος) Μανόλη, Ἰωάννης Ἀδάμη mr.

στ. 15-17 Κατάδεση αγωγής από τον αναπληρωτή («ἐπίτροπο») του προεστού ως εκπροσώπου της Κ κατά μέλους αυτής, το οποίο είχε αναλάβει να καταβάλει εισφορά¹ για λογαριασμό άλλου μέλους της Κ, προφανώς για την ολοσχερή εξόφληση οφειλής του προς αυτό το τελευταίο (αν. εγγρ. 29 στ. 3: «εἰς μέρος νὰ ἐπλερώθη»).

στ. 17-18 Απαγόρευση εξόδου² του εναγομένου από το αρχικά υπόχρεο μέλος, μέχρις ότου καταβάλει την εισφορά. Η παραβίαση της απαγορεύσεως συνιστούσε πειδαρχικό αδίκημα³.

στ. 18-20 Κλήση του εναγομένου σε απολογία για την παραβίαση της απαγορεύσεως, προκειμένου να ασκηθεί «ποινική δίωξη» εναντίον του, εφόσον διαπιστωθεί υπαιτιότητα⁴ του παραβάτη. Στην περίπτωση αυτή, η προσβολή θα αφορά στην υπόσταση της Κομπανίας⁵.

1. Για την υποχρεωτική εισφορά των μελών της Κομπανίας (πόρτζιον), βλ. ΕΚΣ, σσ. 106-107, 118, 140· σχετικά με την υποχρέωση καταβολής της εισφοράς δια πληρεξουσίου ή συντρόφου, όταν απουσιάζει το υπόχρεο μέλος, βλ. Θ. 14(1651) § 5 (ό.π., σ. 279).